

Дело С-408/06

Landesanstalt für Landwirtschaft

срещу

Franz Götz

(Преюдициално запитване,
отправено от Bundesfinanzhof)

„Шеста директива ДДС — Икономическа дейност — Данъчнозадължени лица — Публичноправни субекти — Бюро за продажба на млечни квоти — Доставка, извършвани от интервенционни земеделски агенции и ведомствени магазини — Значително нарушаване на конкуренцията — Географски пазар“

Решение на Съда (трети състав) от 13 декември 2007 г. I - 11298

Резюме на решението

1. *Данъчни разпоредби — Хармонизиране на законодателствата — Данъци върху оборота — Обща система на данъка върху добавената стойност — Икономическа дейност по смисъла на член 4 от Шеста директива*
(член 4 от Директива 77/388 на Съвета)

I - 11295

2. *Данъчни разпоредби — Хармонизиране на законодателствата — Данъци върху оборота — Обща система на данъка върху добавената стойност — Данъчнозадължени лица*
(член 4, параграф 5 от Директива 77/388 на Съвета)
3. *Данъчни разпоредби — Хармонизиране на законодателствата — Данъци върху оборота — Обща система на данъка върху добавената стойност — Данъчнозадължени лица*
(член 4, параграф 5 от Директива 77/388 на Съвета)

1. Дейността по възмездното прехвърляне на референтни количества за доставка, упражнявана от бюрата за продажба на млечни квоти, представлява икономическа дейност по смисъла на член 4 от Шеста директива 77/388 относно хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно данъците върху оборота, когато тя се осъществява редовно и срещу получаване от доставчика възнаграждение. Националната юрисдикция следва да установи дали разглежданата дейност отговаря на тези две условия, както и да установи в случая дали дейността е упражнявана от бюрата за продажба на млечни квоти с оглед получаването на посоченото възнаграждение, като при това се има предвид фактът, че събирането на такса само по себе си не е от естество да придаде икономически характер на дадена дейност.
2. Дадено бюро за продажба на млечни квоти не е нито интервенционна земеделска агенция по смисъла на член 4, параграф 5, трета алинея от Шеста директива 77/388 относно хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно данъците върху оборота, изменена с Директива 2001/4, във връзка с точка 7 от приложение Г към нея, нито ведомствен магазин по смисъла на посочения член 4, параграф 5, трета алинея във връзка с точка 12 от приложение Г към посочената директива.

Всъщност задачата на дадено бюро за продажба на млечни квоти се различава чувствително от тази на интервенционните земеделски агенции, за която е характерно, че те самите купуват и препродават земеделски продукти, както това би могъл да прави всеки икономически оператор, като тази дейност се изразява по-конкретно в натрупване на запаси, какъвто е случаят по-специално в областта на зърнопроизводството. Присъщата на приложение Г към Шеста директива логика едно лице

(вж. точки 18, 20 и 21)

да се третира по право като данъчно-задължено следователно изключва от нейния обхват дейността по разпределение на млечните квоти между производителите, тъй като централизирането на различните им претенции не се извършва от оператор, който придобива и препродава земеделски продукти на пазара.

Освен това, сравнението на текста на точка 12 от приложение Г към Шеста директива на немски, френски, английски, испански и италиански език позволява да се установи, че ведомствен магазин по смисъла на посочената точка се отнася до организациите, които трябва да продават различни продукти и стоки на служителите на предприятие или на ведомство, към което се отнасят. Не такава е задачата на дадено бюро за продажба, което трябва да допринася за равномерно разпределение на референтните количества за доставка с оглед на тяхното ограничаване с цел защита на интересите на всеки производител.

(вж. точки 26, 31 и 33; точка 1 от диспозитива)

3. Третирането като данъчно незадължено лице на дадено бюро за продажба на млечни квоти по отношение на осъществяването от него дейности и доставки в качеството му на орган на публична власт по смисъла на член 4, параграф 5 от Шеста директива 77/388 относно хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно данъците върху оборота, изменена с Директива 2001/4, не може да съставлява значително нарушаване на конкуренцията, доколкото то не се противопоставя на частните оператори, осъществяващи престации, които конкурират тези на публичноправните субекти. Тъй като това съображение важи по отношение на всяко бюро за продажба на млечни квоти, което извършва дейност в рамките на дадена зона на прехвърляне на референтни количества за доставка, определена от съответната държава-членка, тази зона представлява релевантният географски пазар, който служи за установяване дали е налице значително нарушаване на конкуренцията.

(вж. точка 45; точка 2 от диспозитива)